



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

DODATOK č. 1

k dohode č. 16/037/054/177/hrady

o poskytnutí finančných príspevkov na podporu vytvárania pracovných miest pre uchádzačov o zamestnanie a znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie v oblasti obnovy kultúrneho dedičstva v rámci národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva“ podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, uzatvorenej v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dodatok“)

uzatvorený medzi účastníkmi dohody

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov

Sídlo: Slovenská 87, 080 28 Prešov
V mene ktorého koná: PhDr. Alena Krištofiková, riaditeľka
IČO: 30 794 536
DIČ:
Štátna pokladnica:
IBAN:
(ďalej len „úrad“)

a

Zamestnávateľ

Právnická osoba

Názov: Mesto Veľký Šariš
Sídlo: Námestie sv. Jakuba 1, 082 21 Veľký Šariš
Zastúpená štatutárnym zástupcom: doc. Ing. Františkom Bartkom, CSc.
IČO: 00327972
DIČ:
IBAN:
SK NACE Rev. 2 (kód/názov): 84110/ Všeobecná verejná správa
(ďalej len „zamestnávateľ“).

Národný projekt „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva“
sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské zdroje
www.employment.gov.sk / www.esf.gov.sk

Článok I. Preambula

1. Dňa 06. 05. 2016 uzatvorili účastníci dohody Dohodu č. 16/037/054/177/hrady o poskytnutí finančných príspevkov na podporu vytvárania pracovných miest pre uchádzačov o zamestnanie a znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie v oblasti obnovy kultúrneho dedičstva v rámci národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva“ podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“).
2. Podľa Článku VII. bod 1. dohody, možno túto dohodu meniť alebo dopĺňať len písomným dodatkom k tejto dohode podpísaným oboma účastníkmi dohody, na základe písomného návrhu jednej zo strán tejto dohody.

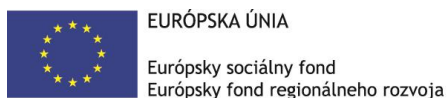
Článok II. Predmet dodatku

Účastníci dohody sa dohodli, že týmto dodatkom sa menia články a body dohody nasledovne:

V Článku I. „Účel a predmet dohody“, sa vypúšťa jeho doterajší text v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

1. Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí **finančných príspevkov** (ďalej len „príspevok“) **na podporu vytvárania pracovných miest pre uchádzačov o zamestnanie (ďalej len „UoZ“) a znevýhodnených UoZ v oblasti obnovy kultúrneho dedičstva** v rámci národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva“ podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) v zmysle:
 - a) *Operačného programu Ľudské zdroje*
Prioritná os 3 Zamestnanosť
Špecifický cieľ 3.11:
Zvýšiť zamestnanosť, zamestnatelnosť a znížiť nezamestnanosť s osobitným dôrazom na dlhodobo nezamestnaných, nízko kvalifikovaných, starších a zdravotne postihnuté osoby
 - b) *Národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva“*
Kód ITMS 2014+: 312031B613

Národný projekt „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva“
 sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské zdroje
www.employment.gov.sk / www.esf.gov.sk



- c) Zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení obnovy kultúrneho dedičstva a poskytovaní finančných príspevkov zamestnávateľovi na podporu vytvárania pracovných miest pre UoZ a znevýhodnených UoZ na úhradu nákladov na celkovú cenu práce (ďalej len „CCP“) vrátane náhrady príjmu počas prvých 10 dní dočasnej pracovnej neschopnosti platenej zamestnávateľom, na úhradu časti nákladov na stravné, na úhradu časti nákladov na úrazové poistenie zamestnancov, na úhradu nákladov na pracovný odev, obuv a osobné ochranné pracovné prostriedky a na úhradu časti poplatku za povinnú zdravotnú lekársku prehliadku pri nástupe do zamestnania úradom zamestnávateľovi v rámci národného projektu „**Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva**“ podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva.
3. Finančné príspevky poskytnuté na základe tejto dohody pozostávajú z príspevku z ESF a príspevku zo ŠR. *Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania je 85% z ESF a 15% zo ŠR.*

V Článku II. „Práva a povinnosti zamestnávateľa“ sa dopĺňajú body 2.1 a 25, ktoré znejú:

- 2.1 Informovať sa u prijatého zamestnanca a následne si to overiť na príslušnom úrade, či zamestnanec prijatý na vytvorené pracovné miesto má podpísanú Kartú účastníka.
25. **Označiť priestory** pracoviska zamestnancov, na ktorých sa poskytujú finančné príspevky v zmysle tejto dohody plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi informujúcimi o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci projektu sa uskutočňujú vďaka pomoci EÚ, konkrétne vďaka prostriedkom poskytnutým z ESF. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody.

V Článku IV. „Oprávnené náklady“, sa v bodoch 1., 9. a 11. ich doterajší text vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

1. Za oprávnené náklady môžu byť považované len tie náklady, ktoré vznikli zamestnávateľovi

Národný projekt „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva“
sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské zdroje
www.employment.gov.sk / www.esf.gov.sk



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvojaOPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

v súvislosti s touto dohodou, najskôr v deň jej účinnosti a boli skutočne vynaložené zamestnávateľom, sú riadne odôvodnené a preukázané, a ktoré zamestnávateľ vynaložil na vytvorenie pracovných miest pre UoZ a znevýhodnených UoZ z oprávnenej cieľovej skupiny, ktorí podpísali **Kartu účastníka národného projektu**.

9. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF, výdavky je možné považovať za oprávnené, ak:
- a) vznikli v oprávnenom období čase realizácie aktivít projektu a v súvislosti s projektom pred zmluvne stanoveným termínom ukončenia realizácie aktivít projektu;
 - b) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu projektu;
 - c) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej výzvy na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok, resp. iného dokumentu poskytovateľa, ktorým sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov;
 - d) sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku;
 - e) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. Z o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve zamestnávateľa a sú v súlade s platnými všeobecne právnymi predpismi;
 - f) spĺňajú podmienky hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti;
 - g) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú;
 - h) v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí NFP a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskych spoločenstiev;
 - i) boli vynaložené v súlade so zmluvou, právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskych spoločenstiev.
11. Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:
- a) úroky z dlhov,
 - b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
 - c) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
 - d) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
 - e) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

- f) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným národným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- g) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu obnovy kultúrnej pamiatky bez pridania hodnoty,
- h) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

V Článku V. „Osobitné podmienky“, sa v bode 2. vypúšťa jeho doterajší text v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

2. Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti. Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov.

V Článku VII. „Všeobecné a záverečné ustanovenia“, sa v bode 3. vypúšťa jeho doterajší text v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

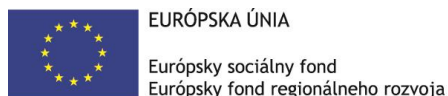
3. Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov tejto dohody.

Článok II.

Záverečné ustanovenia dodatku

1. Ostatné ustanovenia dohody zostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
2. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou dohody.
3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad dostane jeden rovnopis a zamestnávateľ dostane jeden rovnopis.

*Národný projekt „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva“
sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské zdroje
www.employment.gov.sk / www.esf.gov.sk*



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

4. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, že si ho riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jeho obsahom, neuzavreli ho v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Prešove, dňa

V Prešove, dňa

Za zamestnávateľa:

Za úrad:

Doc. Ing. František Bartko, CSc.
štatutárny zástupca zamestnávateľa

PhDr. Alena Krištofiková
riaditeľka úradu